

ئايا به راستى "كيچ" تەمەنى لە كۆتايى بووندايه ؟  
 وا باشتەرە ئا لىترەدا بچينه سەر ئەو باسەى كە چۆن ھونەر مەندان  
 بە تىگە يىشتنەو كەلكيان لە تەواوى وردەكارىيە كانى "كيچ"  
 وەردەگرت. جا ھەر بەو پىيە رەنگە بتوانين پىوھندىيەك لە نىوان  
 ھونەر و كىچدا بدۆزىنەو كە نەمر و لىكىش جيا بن.  
 ئەمن وا بىر دەكەمەو لانی كەم خالىك زۆر روون و بەرچاوه ،  
 بەو واتايە كە چەمكى بىخەوشى "دزىوون" بە جۆزىكى تايبەت  
 گرىدراوہ بە كات و ساتىكى تايبە تىشەو كە لەودا دەژين  
 ناشگە رىتەو بە رابردوو لانی كەم بەو چەشنەى ئىستاي ، ئەمەش  
 ئەو لايەنە بنەرە تىبىيە كە لە تەواوى راقە كانى رەسكناسى-دا  
 سەبارەت بە كىچ ھاتوہ. ھەمىسان بە تىگە يىشتنى خىرا لەمەر ھەر  
 جۆرە لادان و داوھشان لەم چەمكەدا دەتوانين بىكەين بە پىوھرىكى  
 ئاكارى و روانىنىكى جوانناسانە و بىھىيىنە ئەژماردن. ئەگە رىش  
 سەبارەت بەو پىوھرانەش شكىتكمان بىت ، ھەر و ھا ناشتوانرەت  
 سەبارەت بە چۆنىيەتى ستانداردە كانى زەوقى تاكە كەس برىار  
 بدەين. (چۆنىيە تىبەك كە بە درىژايى مېژوو نەگۆر ماو تەوہ) ، بەلام  
 ئەمەزكە ئەم ستانداردانە بە گرژى لە داوھشاندان ، ئىمەش لەوان  
 وەك دياردە يەك دەروانين و گەرە كمانە لە سەريان بدوئين ، پىويستە  
 باس لەو بەكرەت كە ھونەر مەندە پاىە بەرزەكان (برىتى لە دوشان ،  
 دىكىرىكۆ ، پىكاسۆ و...) لە تەواوى بەشە كانى كىچ بە زانستەوہ  
 كەلك وەردەگرن. نە تەنيا بە رەچاوكردنى بارى كولىتوورى و  
 فەرھەنگى بە روونى لە بەشە كانى كىچ سوود وەردەگىردرەت  
 (ھەرچەندە لە تەك ئەم رووداوەدا پىوھندىيەكى كەمىشمان ھەيە ،  
 بەلام ھىشتا يەكەك لە بنەرە تترين كۆسپە كانى مەيە) ، بەلام  
 روانگە يەكى تايبەت سازبووہ كە كەمپ-ى پى دەوئىژرەت و بە  
 ئەرخەيانىيەوہ دەگەل كىچ رەبەر ايەتى دەكات.  
 چ شتىك لە كەمپ وەردەگرن ؟ بەرەچاوكردنى وتارە كانى سوزان

## كيچ ئارت Art Kitsch

### ژىلو درفيلس

لە فارسييەوہ: م. رۆستەمزادە (نامۆ)  
 (بۆكان)

سانتاگ (له نووسراوه کانی سه بارهت به که مپ) ده توانین بئیرین که چۆنیه تی که مپ مه یلیک و داخواییه که بۆلای ئەو شتانهی وا ناسروشتی، دەسکرد و خولیایین.

له ناو ئەو بهرهمانهی له م شتوازه دا چۆ بوون، ده توانین ئاماژهیهک به وانه بکهین: کاره وینهرییه کانی بپردزی، بهرهمه کانی بلینی، هیندییک له کاره کانی ویسکۆنتی، بریک له کارتپۆسته کانی... finde، کۆمیک ئیستریپه کۆنه کانی Gordon، به بریک که له بهر ژووری هاتوچۆی میترۆی پاریس به ناوی Guimard و... له کۆتاییدا زۆر له و نمونانهی باسما کردن به راشکاوی Art bad یا به کیچ دینه ههژمار، ههلبهت گشتیان نا. که مپ پتویست ناکات Art bad بیت، جا کاری هونهری تریش ههت که هه به که مپ ده ژمیردرین و ته نانهت جیگای ده سخۆشی و ئافه ریمی زۆرن. له بهر ئەوه که مپ روانگه یه کی تایبتهت، زانایانه (پیتچه لۆک) و تا راده کیش به پۆزه، پیکهاته یه که له مه تراله کانی دیسان ساز (باز یافتنی) که بیتو که لکیشیان لی وهرنه گیریت له ناو ده چن.

به واتایه کی دی له باری نرخ دانانی دووباره، که مپ ته نیا له باری نرخ هونهرییه وه کیشیک کولتووری بی بایه خه ههس. که مپ به ته واوی ئەوانه ی باس کرا رووداویکه که ده بیته هۆکاریکی بزاقی بۆ گیرۆده کردنی ئیمه بۆ لای خۆی. به و پتیه ده بیته هیمایه کی دژ - کیچ که سه رنجی مه بۆ لای خۆی راده کیشیت. ئاخیرین رافه کارییه کان ئەوه مان بۆ ده رده خه تینه گه یشتنی که سان له بوونی روانگه یه که بۆ لای که مپه، ته نانهت ئەگه ر یتگیه کیش بۆ راگرتنی کیچ، یان به گشتی ئالوگۆرپیکیش له به شه کانی هونه ریدا نه مابیت.

که مپ و کیچ هه ر دووکیان ده توان به جوهری بهرهمه کانی راسته وخۆ، جیگای سه رنجی کۆمه لگای ده کارکه ر بیت که ئیمه ش له ناویاندا ده ژین. کۆمه لگایه کی ده وه مه ند، به بوونی گشت دژایه تی چینه کانی، له ئاستیکدایه که به هه ر یه که له مه سه لاجه یه که (یه خچالیک)، مۆیالی، ته له فزیۆن و ماشین ده بیت، (ئه شی ئۆمیدمان بیت نه ته نیا له ولاتانی پتیشکه وتووی رۆژتاوا، به لکو له ولاتانی پله ی سییه میش و ته نانهت خواری تریش بارو دۆخه که هه ر به م چه شه نه بیت).

جا هه ر ئەو کۆمه لگایه ش خۆی بهرهمه می هه له کانی چاخه ئیمه یه: رتیه ی ناکۆکی رووکاری ماشینه کان، دایره گه شتوگوزاری نابه جی، کوشه و کوشتار و بکوژی له به ستینی زه رباکان له هاویناندا و سه برانگاکانی ئیسکی زستانان و به جوړیکی ویچوو ته خه ت و

مۆیله کانی ژووری خه و، چیشته خانه کانی ئەمریکی، پۆلی که رویشک و گیاندارانی ناو باخ که سایه تیبیه کانی دیسنیله ند، مینی ئارته کانی سوپسی و به وینه ی وان، به لام ئایا ده کری چاوه روانی گه رانه وه بۆ بهر له ده ورائی ته کنۆلۆژیا بین، بۆ هه لومه رجیکه ی وا بگه رین و شوینتیکه ی دوور که وته که له ژیر کاریگه ری ته کنۆلۆژیا دا نه بیت؟

به راشکاوی ئەو شته هه ر نابیت. له هه ر شوینتیکدا، نه بوونی جوانی، دارمانی کولتووری و پاشکه وتووی ته کنۆلۆژیا بی و هونه ری که به گشتی ناحه ز و نارپکه و هه یه له چوارچیه ی کیچدایه.

به م چه شه نه هه ره سه هینانیکه ی ورد و ئاسپا - دیاره به شیوه ی لۆژیکه ی ئەو - له هه مبه ر کۆمه لگایه کی دکارکه ر و به کۆنترۆلی نه خواز له سه ره وه را و له به رامبه ر دیزاینیترانی ته کنۆلۆژیا دا، به ئامانجی کۆتایی هینان به خه بات بۆ راگرتنی کولتووری سه ره سه تی مرۆف له ته واوی پله کاندا، بۆ وه رگه رانی داهینانی به پچ به ره وشیکه ی گونجاو که خۆی ده بی بیت و له بۆ ده رباز بوونی هونه ر له گیروگرفته کانی داسه پاوی ته کنۆلۆژیا، بازرگانی و ئابووری شه خسی که تایبتهت، یان ده وه تین سه رچاوه ده گرت.

کاتی سه رنجیکه ی گشتی بۆ کیچ هیشته نه گه یشتۆتی - و ئەمنیش باوه ریم به و رووداوی هه یه ته نانهت ئەگه ر هپچ پالپشتیکیش بۆ وی نه بیت - ئەوه ش له کاتیکدایه که بارو دۆخی مه له پتیه ونه ی ده گه ل هه ژاری و که می خوړاک روو له باش بووندا یه، دوو هۆی سه ره کی که زۆریه ی ولاتانی جیهانی سییه م (ته نانهت نه ته نیا ولاتانی جیهانی سییه م) و کۆمه لگای ده وه مه ندی تیکنۆلۆژیا ش (ته نانهت ئەو جوهری که ئیمه پیمان خو شه ناویان له سه ر دابنیتین. هه لبهت به بی ره چاوه گرتنی ئەوه ی که ئەم ولاتانه جگه له پتیشکه وتن و پارێزکاری چ شتیکه دیان نییه) له و تپه ریون. وه ها سه رده مپیک که هونه رکار ئیشی به سه ر بازه رگانه وه نه دابیت و وه ها کاتیک که هونه ر له سه ر باری جه خه ت و جه بری ده سه لاتی بازار بۆ لای لاسایی کردنه وه بیت، هه روه ها ده س نادات. ئەشه چاوه روان بین که به زووترین کات هه وه لپن هیمه و نیشانه کانی هۆکار به سه ر ئەو شته دا ببینین.

ئیسیتاش چاوخشانیکمان بیت به سه ر ئاخیرین جوړی کیچدا که به چه شتیکه ی ناراسته وخۆ ده توانیت شوین دانه ر بیت: کاتیک که هونه رمه ندان و خه لک، به زانسه ت و ئانقه سه ت و سه رنجه وه که لکی لی وه رده رگن، چونکه به باشی له بار و چۆنیه تی کیچ ناگادارن و تیکه یشتیان له کیچ سه تاسه د له پیناوی ئامانجه کانیاندا یه.

ههول و تیکۆشانی به زانست و ژیرانهی هیندیک لهو هونهرمه‌ندانه وا بۆ بوژاندنه‌وهی کچیج له ناو به‌ره‌مه‌کانیادا جیگای شانازی و پیتزانییه به‌لام دووره، له راستیدا ئه‌گهر ئه‌م جوهره‌وه‌یه له لایه‌ن شازه‌کانی فه‌ره‌ه‌نگی و کولتووری هه‌ر وه‌ک تامی خووشی "میوه‌ی قه‌ده‌غه‌ کراو" هه‌ل‌ده‌سه‌نگیندریت له لایه‌کی تریشه‌وه لای که‌سانی تینه‌گه‌یشتوو دوو جوهره‌وونی ناشیاویان له لا دروست ده‌کات:

(۱) باوهر به‌وه‌ی که ئه‌و جوهره‌ شتانه‌ی له ناو کاره‌کانیادا که‌لکی لیوه‌ده‌گرن، به گشتی باسیکی نائاسایی، به‌لام تیروانینیکی خووشه (بۆ وینه راوشینبیرگ و جاسپیر جوهره له بوتلی کۆکا کۆلادا ده‌کاریان هیناوه، ئه‌وان باوهریان له‌سه‌ر ئه‌وه بوو که ئه‌مه یه‌ک "شته" به پیکهاته‌یه‌کی هونه‌ری).

(۲) کاتیک که سه‌ر لیشیواوی هونه‌ری و جگه هونه‌ری بییت (بۆ وینه پاش هاویژه‌کانی که Baj له ناو شانۆکانیدا که‌لکی لی وه‌رده‌گرت و له لایه‌ن وینه‌رانی راسپاره و بازاریه‌وه کار کراوه ده‌توانیت هه‌ر له ناستی دیمه‌نه کیشراوه‌کان له لایه‌ن نوینه‌ری رۆمانتیک "Bay Clair - due - Lune - of - Naples" هه‌ست بزۆین بییت).

ئه‌م دوو وینه‌یه تا راده‌یه‌ک روونی کرده‌وه که من چ جوهره‌ریکه په‌سند ده‌که‌م: ته‌واوی ئه‌م قه‌واره داھینه‌رانه‌یه ده‌ورو به‌ری سه‌ره‌تای سه‌ده‌ه چچ کران و له لایه‌ن راگه‌یاندنه‌کانی شیوازگه‌لی هونه‌ری ئه‌وروپی ناسیندران و گه‌وره کرایه‌وه، رای من وایه که بۆ وینه، هیندیک لهو به‌شانه‌ی وا بۆ مۆبلیمال له لایه‌ن بالا (Balla) دیزاین کرابوو و ئیستاش هه‌میسان نرخیان له‌سه‌ر دانا و ده‌شوتریت که "شیوازخوازن" گروکیکی زۆریان هه‌س، به‌لام به بیج زیاد و که‌میبه‌ک کیچن، یان هیندیک له کاره‌کانی "دوشان" وه‌ک په‌ختاویزه‌کان و کاشی ئاوده‌سه‌کانی که هیلکاری بۆ کرده‌وون. ئه‌م به‌ره‌مانه به هۆی ئه‌وه‌ی که به‌راستی ئه‌و شته‌ن که هه‌ن بایه‌خیک زۆریان هیه‌یه، نه له به‌ر ئه‌وه‌ی که له ده‌ورو به‌ریان جیاکراوه‌ته‌وه و هه‌میسان له لایه‌ن هونه‌رمه‌ند دیتته هه‌ل‌سه‌نگاندن.

له راستیدا ئه‌وانه له شتی بیج بایه‌خ ساز نه‌کراون، که به‌ته‌نیایی پارسه‌نگیان شان داخات. هه‌روه‌ها بییر له ته‌واوی ئه‌و شتانه ده‌که‌مه‌وه که له لایه‌ن هه‌وه‌لین شه‌پۆلی سوربالیسته‌کان که‌لکی لیوه‌رگیرا (ده‌سته‌مۆبای چیشته‌خۆری ناسراو به Merett). بریتی له بییک له کاره‌ به‌ناوبانگه‌کان و به‌رواله‌ت سروشتیانه‌ی ماگریت، دلوو، لابیسی و... که به ئامانجی دژ به

به‌رزه‌وه‌ندیخوازی و دژ به سروشتیانه چچ کراون. سه‌رچاوه‌گی ته‌واو ئه‌م به‌ره‌م و شتانه، تیروانینی که‌میبه که به راشکاوی سه‌ر به باشترین جوهری کیچ ده‌بییت.

جا ئه‌گهر بمانه‌ویت له هیتماکانی که باس کرا به چه‌شنی هه‌مانه‌یه‌ک که‌لکی لیوه‌رگیرن، چۆن ده‌توانین نکوولی له بوونی به‌شه‌کانی کیچ له زۆریه‌ی به‌ره‌مه‌ هونه‌ریبه‌کانی پاپی ئه‌مریکی بکه‌ین؟ به‌ره‌مه‌ زله‌کانی ئۆل‌دینبیرگ له شتی بیج گیان، کۆته‌لی دالی ناو پیتی راشینبیرگ و هیندیک له پۆسته‌یره‌کانی که‌م بایه‌خی تام ویتسه‌من ده‌گه‌ل مۆدیله رووته‌کانی، مه‌یخانه‌کانی Kiennolz و ئه‌و ئاقرارانه‌ی که وی دایریشتوون (هه‌ر ئه‌م به‌ره‌مانه خو‌یای بۆ دروست کردنی وینایه‌ک له دۆخی هونه‌ری کیچی ئه‌مریکی به‌س ده‌کات). پۆسته‌یره لاسایه‌کانی ئه‌م دوایانه‌ی لیختن ئیشتاین (بۆ ده‌سپیک و ان له گه‌وره کردنه‌وه‌ی وینه‌کانی و له کۆمیک ئیسترپیه‌کانی ئه‌و چچ بوون - که به هیج چه‌شنیک کیچ نه‌بوون) ئاوبوونی لاوازی خوهر له تابلۆکانی دیمه‌ن و له کۆتایی مۆنالیزای وارهلۆ که به ریتیازی میتۆلۆژییه‌کانی پاپ ده‌رکه‌وتوون (ئه‌و وینانه‌ی که ریکوپییک له سه‌ر مشه‌ماکه‌دا چهن پات بوونه‌ته‌وه) و هه‌روه‌ها سه‌بارت به وینه‌کانی مریلین مۆنرۆ و جی ئیف کنیدی-ش هه‌ر به‌و چه‌شنه ساز دراوه، ئه‌وان به چه‌شنی سچ که‌سایه‌تی جیاوازن که به میتۆروویه‌کی هاوبه‌ش پیکیان‌ه‌وه ده‌لکینیت. له گرسانی پاپ که گرینگیه‌کی به‌رچاوی له هونه‌رانی سه‌ر شانۆ په‌یدا کردوو دوو راستی پیتاژ و ناتبا ده‌رده‌که‌ویت:

(۱) که‌ش و دۆخی ده‌ورو به‌ری هونه‌رمه‌ندی مۆدیترینان که - به تایبه‌ت له ولاته‌یه‌که‌گرتوو هه‌مانه‌کانی ئه‌مه‌ریکی - به‌شه‌کانی کیچ داگیری کرده‌وه که ئه‌و سه‌بارت به وان بیج سه‌رنجه (که‌سانیک که بۆ هه‌وه‌لین جار له ئه‌وروپاوه بۆ ئه‌مریکا کۆچ یان سه‌فه‌ر ده‌که‌ن، به‌ر له‌وه‌ی رۆل و نه‌خشی پچ ورسه و پرشه‌ی دیمه‌نگا‌کانی گشتی مه‌زنی دیمه‌نگا‌کانی نوێی هه‌ستیاری میتۆروی خوێ له کیس بدات هیتماکانی کیچ پیناسه ده‌کرتن).

(۲) ئه‌و به‌شه‌ ویکچووانه‌ی کیچ که گیرۆده‌یی وان نکوولی لیج ناکریت - ته‌نانه‌ت ئه‌گهر له ده‌ره‌وه‌ی بافتی (ساو) په‌سه‌نیش به کار بێن به چه‌شنی به‌ره‌مه‌میکي په‌گه‌زداري هونه‌ری ده‌ناسرین. بییری که‌لک وه‌رگرتن له په‌لاستیکه په‌نگینه‌کان (به‌توانایی که‌لکی هونه‌ری) له جۆک باکس، ماشینی پین بالی خودکار، هیتماکانی شه‌ونوین و گشت که‌لوپه‌لی ناو مال که بنه‌مای چیکرنی وان ئه‌و هیتمایانه‌ن که وا له‌وه‌پیتش دامه‌زرابوون به چه‌شنیکی به‌ر بلاو په‌یوه‌ست بوون به هونه‌رمه‌ندان‌ی پاپی ئه‌مریکی و پاشانیش لاساییکه‌رانی ئه‌وروپی وان.

خولیکی ناراسته بوونی وینچو بهر له گه شه کردنی پاپ نارت له نامریکا رووی دا.

وهک هه وهله کانی Enrico baj له چه شنی جوړ به جوړدا: خانمان، له شه به هیزه کان، نه سکه مل و مویل مال. Baj ده سپیکی کاری خوئی به سه کوت و بیچمیکی به کجار جیاواز له چاو هونه رمه ندانی پاپ، ده ری، هه روه ها سه رنجیکی زوری به که لک و ده رگرتن له کولاژ (لکاندن) ددها که له سه ره تادا پیناسه کانی کیچ-ی تیدا بوو. (کوتله کوتاله کانی وهک چل تیکه ی دوشه ک به نه خش و نیگاری گولئی کاغه ز دیواری و مافووره و فه رشه ئاساییه کان یان به نرخه کان، پاشچوئی په رنگه رۆنییه کان، یان که لک له دیکور و رازاوه - میدالیا و شته نه نتیکه کان که وا هی سه رده می باپیره و باوه گه وره کانمان بوون ته نانه ت لایه نه ناته کووره کانیشی لی دوور کردوته وه) به که لکی ناگایانه و زانستیانه له ماده بی بایه خه کان که زوریه شیان ناجور و ناحه ز و نارپکن، Milanese ی هونه رمه ندان توانی ریپازیکی تایبته به خوئی بدوزیتته وه که زور کات هونی (نرم) به ک گرتوو له پیک هاتندان. بوچی، چونکه به چه شنیکی نااسایی له م به شان که لک و ده رگراوه.

بو وینه له هیندیگ له به ره هه کانی هونه رمه ندانی پاپ-ی نه مریکی و نه ورو پیدا وهک Baj و یهک دوانیکی تر (هیندیگ له به ره هه کانی Delpezzo که تازه کراوه، هیندیگ له کولاژ و چه سپاوه کانی Gavl و پیکهاته کانی H. Rich- Peter Blake. ard- که که لکی ئاسایی له وینه و چاپکراو و گوڤاره وینه ییه کانی گه مه و گه پ و تهوس و توانج جیا کراونه ته وه) له به شه کانی کیچ برپک ژیرانه که لک و ده رگراوه. مه به سستی منیش له شروقه کردنی نه م به شان پیویستی جهخت کردن له سه ر وان بوو. هیوام وایه دهقه که شتیکی ئاشکرا و روون بیت که مه به سستیش نه رخه یان بوونی لایه نانی نه ریپی به شه کانی کیچه نه دوویات کردنه وهی لایه نه نه رییه کان. به واتایه کی تر به ره هه ناسراوه کان که له هی هونه رمه ندانی گه وره، له نه ست و ناوشیاریدا هاتوونه ته ئافراندن و زوریه شیان رواله تیکی باشیشیان نییه، به نخیکی یه کجار زور له لایه ن (کلوکسیوئنداران) ده کردینه وه یان ده یانسه نه موزه کان و پیشان ده درین هه تا جیلی داهاتوو به راستی سه باره ت به م به ره هه مانه لیدوانی بیت. نه من مه به ستم کیشه له سه ر به ره هه می به دکوز و خراپ نییه (ئاسایی)، بوچی، چونکه نه م دادگاییه به پیتره و بیکوتاییه ده دینه دهس جیلی داهاتوو، به لام نه م به ره هه مانه، له چاو نه و به ره هه مانه ی که له کاتی ئیمه دا خولقاون، بو بینه ره کانمان

سه رسور هینره نین: به تایبته که دیوه زمه ی کیچ- یش نه وانی جادوو کردبیت ئیمه ش له و" داو" ددا گرفتار بووبیتن و لانی که م نه م گریمانه به ههس که گرفتار بین. زورینه باوه ریان وایه که له راستیدا داهینانی نه م جوړه کارانه له کاتی تیکه ل کردنی شته کیچه کاندا دپته دی و به ره چاو گرتنی ئاخیرین دهقی سه باره ت به رووداوی تایبته به خوئی واته کیچ له ناو به ره هه مانه هونه ری نه مری- به لانی که می نه ریپی بیت - لیدوانه کانی خوم کوتایی پی دینم. نازانم تا چه ند سه رکه و توو بووم له لبردنی نه و دردوئگی و شک و شوپهانه که له ئاست پر سوژترین کیشه ی میژووی هونه ر و جوانناسیدا بو م هاتوته پیتش. تا چ راده به ک تیشک په ل به هاویژئی دیسان ناتوانیت پانتایه کی به رین داپوشیت، هه روه ها که له له شکری ئاسمانی و له بن نه هاتووی هونه رمه ندانی کیچیش، له سه رانسه ری دنیا دا که باسکیان بو داهینان و ئافراندن هه لمالیوه و چیژیان لیوه رگرتوه له ریپازیکی به گومانان. چلو ن ده توانین چاومان به سه ر نه م هه موو که موکووریانه دا هه لپینن له کاتیکدا که نه وانه به شیکی زور له دنیای ئیمه یان داگیر کردوه؟ به راستی چه ن ریپاز و روانگه بو دبتنی دنیا هه یه؟

په رنگه لایه نگری له کیچ به راستی تایبته تی ده ورانی ئیمه بیت. هه م له به کار هینانی شته کاندا و هه میس له باری سایکولوژییه وه و په رنگه رسکیکی بی واتا و ناوه لا بیت که ئیمه جهخت له سه ری ده که یین بو پیناسه کردن (بی گومان ده ورانی بهر له ئیمه شی هه ژانده وه). لایه نه گرینگه کانی کیچ زورتر له ته وای خاله کان، سه رده مایه ک له ژباری ئیستای رۆژئاوای بو لای خوئی راکیش کردوه، مه به سستی من نه وه نییه که له داهاتووی هونه ر نا هومیدتان که م پشتیوانی لی نه که ن و هیچ یارمه تیه ک بو بوژاندنه وهی نه دن. وهرن با ده گه ل پیشکوتن و پیشوه چوونی کومه لگای نه مری هاورئی بین: به تیروانینیکی پر و نوی بو هونه ر و دیمانه و وتویژ نیوان هونه ر و کومه لگا و هونه ر و سروشت هاوی پی بین. له داهاتویه ک که زور دوور نییه، به پارسه نگی نیوان هونه ر و ته کنولوژی، هونه ر و ژبان دهس خه یین. پیداو یستییه ک که له سه ده کانی رابردوورا بناغه ی دارپژراوه و تا چاخی ئیستاش به رده وام ریگای برپوه.

سه رچاوه:

له گوڤاری حرفه: هنرمند ۷ هنرهای تصویری بهار ۸۳

The World of Kitsch/ed: Gillo Dorfles